II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/419

z dne 30. januarja 2020

o odstopanju od Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede nacionalnih podpornih programov v vinskem sektorju

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ([1]) ter zlasti člena 53(b) in (h) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) 2. oktobra 2019 je Svetovna trgovinska organizacija (STO) izdala arbitražno odločbo v zadevi Evropske skupnosti in nekatere države članice – Ukrepi, ki vplivajo na trgovino z velikimi civilnimi zrakoplovi, WT/DS316/ARB. Arbitražna odločba je Združenim državam Amerike (ZDA) dala pravico, da v odziv na subvencije Unije Airbusu zahtevajo odobritev uvedbe protiukrepov v višini največ 7,5 milijarde USD letno. 18. oktobra 2019 so ZDA uvedle uvozno dajatev v višini 25 % *ad valorem* na različne proizvode, med drugim na mirna vina, ki jih v ZDA izvažajo Nemčija, Španija, Francija in Združeno kraljestvo. Ta izjemna, nepravična in nepredvidena situacija ima resne škodljive učinke na svetovno trgovino z vsemi vini Unije. ZDA so zagrozile tudi z uvedbo uvoznih dajatev v višini 100 % *ad valorem* na francoska peneča vina v odziv na francoski davek na digitalne storitve (GAFA).

(2) Uvozne dajatve, ki jih so jih uvedle ZDA, imajo neposredne in resne učinke na trgovino z vini Unije na trgu ZDA, ki je tako po vrednosti kot količini največji izvozni trg Unije za kmetijske proizvode, zlasti za vino. Leta 2018 je bilo v ZDA izvoženih skupno 6,5 milijona hektolitrov vin Unije v vrednosti 4 milijarde EUR. Izvoz vin Unije v ZDA običajno predstavlja med 30 in 40 % celotne vrednosti izvoza vin Unije.

(3) Višje uvozne dajatve, ki so jih uvedle ZDA, imajo škodljive učinke za vsa vina Unije in ne samo za mirna vina s poreklom iz štirih držav članic, za katere veljajo navedene uvozne dajatve. Posledično negativno vplivajo na ugled in trgovino z vsemi vini Unije, prisotnimi na trgu ZDA. Ugled vina ne temelji samo na njegovi kakovosti, temveč tudi na njegovi ceni ter občutenim razmerjem med njima. To zlasti velja za vina v nižjem in srednjem cenovnem razredu, na katera ima 25-odstotna uvozna dajatev v absolutnem smislu večji učinek kot na dražja vina, saj slednja kupujejo poznavalci, ki jih višja cena ne odvrne od nakupa. Vina Unije na trgu ZDA konkurirajo vinom s poreklom od drugod, na primer iz Južne Amerike, Avstralije ali Južne Afrike. Zaradi tako ostre in močne konkurence je občutenje splošnih cenovnih ravni zelo pomembno. Če je potrošnikom znano, da je cena vin s poreklom iz

([1]) UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

nekaterih držav Unije višja zaradi višje uvozne dajatve, bo to negativno vplivalo na sámo splošno občutenje cenovne ravni vin Unije in s tem povpraševanje potrošnikov preusmerilo na proizvode s poreklom od drugod. Glede na nastale tržne razmere in zmanjšanje skupnega prihodka za proizvajalce je upravičeno sprejeti takojšnje ukrepe za odpravo učinkov opisanih uvoznih dajatev, ki bi zajemali vsa vina s poreklom iz vseh držav članic in ne le iz tistih, ki jih uvozne dajatve neposredno zadevajo.

(4) Ureditev uvoznih dajatev, ki so jo uvedle ZDA, z vidika stabilnosti trga ni osamljen nacionalni ukrep, katerega učinki bi bili omejeni na trgovino z ZDA. Svetovni trg vina je globalen trg, na katerem imajo posamični ukrepi pomembnih gospodarskih akterjev, kot so ZDA, daljnosežne posledice za celotno mednarodno trgovino z vinom. Vsaka negativna sprememba razmer na pomembnem ciljnem trgu za vina Unije, kot so ZDA, neizogibno vpliva tudi na druge trge, saj je treba proizvode, ki jih zaradi previsoke cene ni mogoče prodati v ZDA, preusmeriti drugam. Potrošniki na teh drugih trgih se zavedajo spremenjenih tržnih razmer, zato bodo izvajali dodaten pritisk na cene in bo konkurenca še veliko ostrejša kot običajno. Sedanje uvozne dajatve, ki jih nalagajo ZDA, bodo zato verjetno povzročile stagnacijo izvoza vin Unije po vsem svetu. Poročila iz vinskega sektorja kažejo, da je bila že preklicana znatna količina naročil francoskih vin na trg ZDA.

(5) Razmere na trgu vina v Uniji so se v letu 2019 stalno slabšale, zato so zaloge vina na najvišji ravni po letu 2009. Do tega je prišlo predvsem zaradi kombinacije rekordnega pridelka v letu 2018 in zmanjšanja porabe vina v Uniji. Če se vina, na katere vplivajo uvozne dajatve, ki so jih uvedle ZDA, ne prodajo na izvoznih trgih zunaj Unije, se bo stanje na trgu Unije še poslabšalo. Situacija je še resnejša tudi zaradi časovne umestitve začetka uporabe uvoznih tarifnih kvot. Te so se namreč začele uporabljati z 18. oktobrom 2019, kar je bilo točno sredi lanskega obdobja trgatve in proizvodnje vina ter tik pred prazniki ob koncu leta, ki sta za vinski sektor Unije med najpomembnejšimi prodajnimi okni v letu. Zato je treba sprejeti takojšnje ukrepe za rešitev nastale situacije.

(6) Med podpornimi ukrepi v vinskem sektorju iz člena 43 Uredbe (EU) št. 1308/2013 je le ukrep promocije iz člena 45 (1)(b) navedene uredbe neposredno namenjen za promocijo vina v tretjih državah, da bi se povečala njihova konkurenčnost. Ta ukrep promocije se je v zadnjih letih izkazal kot zelo učinkovit pri osvajanju trgov tretjih držav in konsolidaciji na njih. S krepitvijo ugleda vin Unije in ozaveščanjem o njihovi kakovosti se je izkazal tudi za najučinkovitejše orodje za podporo vinom Unije na trgih tretjih držav. Mednarodni trg vina je globalen trg in vsaka promocijska dejavnost za vina Unije na trgih tretjih držav koristi vsem vinom Unije. Odpira priložnosti tistim, ki bodo nato vstopili na zadevni trg z drugimi vini Unije. Posamezne promocije imajo „multiplikacijski“ učinek na prodajo, saj zajemajo celotne nabore vin ali celotne vinorodne regije in ne samo posamezne znamke ali vrste vina. Zato je bistveno nadaljevati, začeti in okrepiti promocijske dejavnosti na vseh trgih, da se najdejo prodajne možnosti za vina, ki se ne bodo prodala na trgu ZDA, ter da se ohrani ugled vin Unije na teh drugih trgih in odbijejo pritiski na cene.

(7) V pomoč izvajalcem pri odzivanju na trenutne izjemne okoliščine na izvoznih trgih po vsem svetu po uvedbi ureditve uvoznih dajatev ZDA in za odpravo teh nepredvidenih in negotovih razmer je zato ustrezno, da se omogoči dodatna prožnost pri izvajanju ukrepa promocije v skladu s členom 45(1)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013 z odstopanjem od nekaterih določb iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2016/1149 ([2]).

(8) Da bi upravičenci lahko okrepili svoje ukrepe promocije in konsolidirali svojo prisotnost na ciljnih trgih, bi bilo treba državam članicam omogočiti, da podaljšajo trajanje podpore za že izbrane dejavnosti v okviru ukrepa promocije iz člena 45(1)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013, da trajanje preseže obdobje največ petih let, kot določa člen 4 Delegirane uredbe (EU) 2016/1149. Tak ukrep bo omogočil večjo stabilnost in kontinuiteto promocijskih dejavnosti za izvajalce, ki so že prisotni na trgu ZDA in na katere neposredno vplivajo uvozne dajatve. Poleg tega bo koristil tudi tistim izvajalcem, ki promovirajo vino na trgih drugih tretjih držav, za katere ne velja neposredno ureditev uvoznih dajatev, ki so jo uvedle ZDA, vendar imajo težave pri ohranjanju svojega položaja v novonastalih nestanovitnih razmerah ostre konkurence na svetovnem trgu vina.

([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/1149 z dne 15. aprila 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede nacionalnih podpornih programov v vinskem sektorju in o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 555/2008 (UL L 190, 15.7.2016, str. 1).

(9) Posamezno podaljšanje, odobreno za projekte, kljub temu ne bi smelo presegati zdajšnjega programskega obdobja, ki traja od leta 2019 do leta 2023, zato bi se moralo izteči 15. oktobra 2023.

(10) Omogočiti bi bilo treba dodatno prožnost pri možnih spremembah dejavnosti v okviru ukrepa promocije iz člena 45(1)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013, kot so določene v členu 53(1) Delegirane uredbe (EU) 2016/1149. Da bi se upravičenci lahko ustrezno in učinkovito odzvali na izjemne okoliščine in po potrebi prilagodili svoje ciljne trge, je primerno države članice pooblastiti za odstopanje od navedenih pravil, tako da se omogočijo spremembe na ciljnem trgu, četudi sprememba ni skladna s prvotnim ciljem dejavnosti. Tako odstopanje bi upravičencem, ki trenutno izvajajo promocijske dejavnosti v ZDA, pomagalo, da bi se usmerili na druge trge in preprečili nadaljnje gospodarske izgube. Prav tako bi omogočila pomoč tistim upravičencem, ki izvajajo dejavnosti v drugih tretjih državah, ki jih zadevajo posledice ureditve uvoznih dajatev, ki so jo na takem konkretnem trgu uvedle ZDA, in ki želijo svoja prizadevanja preusmeriti drugam.

(11) Da se prepreči scenarij, po katerem so upravičenci, ki uporabljajo prožnost in se odločajo za spremembo ciljnega trga, kaznovani, ker niso izvedli svoje celotne dejavnosti, kot jo je prvotno odobril pristojni organ, je potrebno tudi odstopanje od člena 54(1) Delegirane uredbe (EU) 2016/1149. S tem bi se zagotovilo izplačilo podpore za posamezne ukrepe, kakor so spremenjeni s to uredbo, če se navedeni ukrepi v celoti izvajajo in so predmet pregledov, ki se uporabljajo, določenih v oddelku 1 poglavja IV Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1150 ([3]).

(12) Oba ukrepa, uvedena s to uredbo, bi se morala uporabljati za vse izvajalce, ki so že prisotni na posameznem trgu tretjih držav, da se jim zagotovi enaka podpora kot novincem na navedenem trgu, ki bodo upravičeni do višje stopnje prispevka Unije v višini do 60 % upravičenih izdatkov v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2020/132 ([4]). Ti ukrepi bi se morali uporabljati tudi za vse dejavnosti za promocijo vina na podlagi člena 45(1)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013 ne glede na posamezno kategorijo vina, ki se promovira, saj ureditev uvoznih dajatev, ki so jo uvedle ZDA, vpliva na ugled vseh vin Unije kot celote. Poleg tega bi bilo znotraj posamezne promocijske dejavnosti zelo težko ločevati ukrepe, ki se nanašajo na mirna vina, od tistih, ki se nanašajo na druga vina, saj so promocijske dejavnosti običajno zasnovane za promocijo široke palete in ne samo posamezne kategorije proizvodov. Številne promocijske kampanje zajemajo vsa vina iz regije ali pester nabor vin, ki jih prodaja posamezen izvajalec. Ločevanje med dejavnostmi, ki zadevajo mirna vina, od dejavnosti v zvezi z drugimi vini znotraj promocijske kampanje bi bilo povezano z velikim upravnim bremenom in bi ogrozilo pozitivne učinke promocijske dejavnosti.

(13) Zato je potrebno odstopanje od člena 4, člena 53(1) in člena 54(1) Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Kategorije zajetih proizvodov

Ta uredba se uporablja za promocijo vina v smislu točk 1 do 9, 15 in 16 dela II Priloge VII k Uredbi (EU) št. 1308/2013.

Člen 2

Trajanje podpore

Z odstopanjem od člena 4 Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 in če je upravičeno glede na učinke dejavnosti, se lahko trajanje podpore za upravičenca v tretji državi ali na trgu tretje države za ukrep promocije iz člena 45(1)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013 podaljša, da preseže obdobje petih let, ki ga določa člen 4 Delegirane uredbe (EU) 2016/1149, vendar najpozneje 15. oktobra 2023.

([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/1150 z dne 15. aprila 2016 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede nacionalnih podpornih programov v vinskem sektorju (UL L 190, 15.7.2016, str. 23).

([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/132 z dne 30. januarja 2020 o nujnem ukrepu v obliki odstopanja od člena 45(3) Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede prispevka Unije k ukrepom promocije v vinskem sektorju (UL L 27, 31.1.2020, str. 20).

Člen 3

Spremembe odobrenih dejavnosti

Z odstopanjem od člena 53(1) Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 lahko države članice upravičencem do tekoče dejavnosti v okviru ukrepa promocije iz člena 45(1)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013 omogočijo, da z obvestilom pristojnemu organu predložijo spremembe ciljnega trga navedene dejavnosti, četudi ta sprememba spreminja prvotni cilj dejavnosti. Za take spremembe ni potrebna predhodna odobritev pristojnega organa. Upravičenci obvestilo predložijo v rokih, ki jih določijo države članice.

Člen 4

Podpora za izvajanje posameznih ukrepov

Z odstopanjem od člena 54(1) Delegirane uredbe (EU) 2016/1149 se podpora, kadar je bil pristojni organ v skladu s členom 3 te uredbe obveščen o spremembi ciljnega trga že odobrene dejavnosti, izplača za posamezne ukrepe, ki se v okviru te dejavnosti že izvajajo, če so bili ti ukrepi izvedeni v celoti in so bili predmet upravnih pregledov in po potrebi pregledov na kraju samem v skladu z oddelkom 1 poglavja IV Izvedbene uredbe (EU) 2016/1150.

Člen 5

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. januarja 2020

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN